

## 相約豐年祭【排灣古謠跨界賞析】《節目時間：10分鐘》11:50-12:00

一、關於【彩虹古謠隊】 認養人：洪蘭、法國巴黎銀行總行、東元電機

我們來自屏東縣來義鄉中排灣的文樂部落，文樂部落(pucunug)含有深思、慎事、勇敢、果決的意思，因此部落的運動人才輩出，無論在田徑、球類、技擊、舞蹈方面都有傑出的人才和出眾的表現，彩虹在排灣族是女人美貌的象徵，傳說中美人的身後都有一抹明媚耀人的彩虹光輝，因此「彩虹」是我們對團隊的期許，期許自己能唱出動人的歌聲，唱出排灣華美的文化如同彩虹漾出層層令人駐足的光彩。我們



是充滿熱情和希望的火苗。我們不高掛在華麗的燭臺上，只是點在大武山石板屋中以文化為薪、以傳承為爐的火光，唱出如渺渺炊煙、如祖輩般質樸的古調。這幾年來，許多來至於外界的愛心讓排灣族的孩子和團隊更加的茁壯，讓這彩虹般的嘹亮歌聲長遠流傳。

帶隊老師：余麗娟 藍石化

表演人員：余麗娟 藍石化 簡 燦 孟祥恩 賴仕銘 方喬飛 羅宇恩 馬耀恩  
呂軍昊 杜以諾 溫 晉 鄒宇希 賴沈宏 田 湔 呂軍翰 方強森  
余 璿 潘于婕 曾琳潔 孟語喬 孟巧璇 潘潔琳 游雅妮 羅頌恩  
阮雪恩 呂 玟 孟好晴 董愷凌 鳩冷葛得分絲 田 甯 何靜宜  
龐玉雯 簡慧姍

### 《相約豐年祭》

期待第六年小米豐收，並送祖靈

Ilui I na a na ya u ~ u wa na ne lja u na na e li nu me dan

A ta pi ~ tju ~ u ~ sa li lin u wa na ne lja ma la lu wa ke me ces

Mau pita a supula sevalje ni tjaina?

自愛的女生如同山崖的花朵，清新脫俗

Naluwan ni ya lja na luwan na I ya na ya u

Ailja gemaljutu si ljemangu waq

雖然美好的幸福如此緩慢，但期待以慶豐年相聚，感謝上蒼眷顧，讓我們用歌聲致意，並祈求保守來年族人們一樣平安喜樂。